



00 202408291211 000000 01 01

## Faktura

Nr NIP Nabywcy PL4970050118  
Nr NIP UPS Polska PL5221004200

Data wystawienia:  
**29 sierpień 2024**  
Nr Klienta: 74Y04A  
Numer dokumentu: 202400403497  
Strona: 1 z 6

Nabywca:

FICORI PHU PAWEŁ MAŚLARZ  
PRZYCZYNA DOLNA 41  
WSCHOWA  
67400  
POLSKA

Miesiąc sprzedaży sierpień 2024.

W przypadku pytań do faktury, w celu ich sprawniejszego przetwarzania prosimy o kontakt poprzez formularz zgłoszeniowy dostępny na **UPS.COM**. Alternatywne formy kontaktu: [billingpoland@ups.com](mailto:billingpoland@ups.com) lub tel. 0 22 5340803.

Sprzedawca:

**UPS Polska Sp. z o.o.**  
ul. Prądzyńskiego 1/3  
01-222 Warszawa  
Polska

### Dziękujemy za skorzystanie z usług UPS.

Odkryj naszą nową platformę płatności za faktury! Centrum rozliczeniowe UPS ułatwia opłacanie faktur. Przeglądaj i zarządzaj informacjami o koncie UPS. Dostęp na urządzeniu mobilnym lub komputerze stacjonarnym. Zarejestruj się lub zapłać rachunki: [www.ups.com/guestpay/pl](http://www.ups.com/guestpay/pl)

Termin płatności całej kwoty faktury upływa w dniu 12 wrzesień 2024. W przypadku opóźnienia płatności, UPS zastrzega sobie prawo do naliczania należnych odsetek ustawowych.

### Podsumowanie płatności

|                                       |         |
|---------------------------------------|---------|
| Usługa Spedycyjna Wewnątrzwspólnotowa | 740,12  |
| Wartość dodatkowa lub wartość korekty | 9,65    |
| Rabaty                                | -692,16 |
| Wartość netto podlegająca 23,00 % VAT | 57,61   |

|   |       |
|---|-------|
| Wartość 23,00 % VAT   | 13,25 |
| Wartość brutto - Opłaty podlegające opodatkowaniu 23,00 % VAT | 70,86 |

|  |           |
|--|-----------|
| Usługa Spedycyjna Międzynarodowa - Eksport poza UE | 3.348,56  |
| Rabaty   | -3.110,87 |
| Wartość netto podlegająca 0,00 % VAT               | 237,69    |

|  |        |
|--|--------|
| Wartość 0,00 % VAT   | 0,00   |
| Wartość brutto - Opłaty podlegające opodatkowaniu 0,00 % VAT | 237,69 |

|  |        |
|--|--------|
| Razem wartość netto ( podlega VAT )            | 295,30 |
| Razem wartość VAT                              | 13,25  |
| Wartość netto podlegająca VAT oraz wartość VAT | 308,55 |

|  |       |
|--|-------|
| Opłata z tytułu opóźnienia płatności (nie podlega VAT) | 10,74 |
| Razem wartość ( nie podlega VAT )                      | 10,74 |

|  |            |               |
|--|------------|---------------|
| <b>Razem wartość brutto do zapłaty</b> | <b>PLN</b> | <b>319,29</b> |
|--|------------|---------------|

Do zapłaty: trzysta dwadzieścia zł 29/100

|  |        |
|--|--------|
| Usługa opodatkowana stawką 0% VAT zgodnie z art. 83 ustęp 1 pkt 23 Ustawy o VAT. | 237,69 |
|--|--------|



00 202408291211 000000 01 01

## Faktura

Nr NIP Nabywcy PL4970050118  
Nr NIP UPS Polska PL5221004200

Nabywca:

FICORI PHU PAWEŁ MAŚLARZ  
PRZYCZYNA DOLNA 41  
WSCHOWA  
67400  
POLSKA

Data wystawienia:

**29 sierpień 2024**

Nr Klienta:

74Y04A

Numer dokumentu:

202400403497

Strona:

2 z 6

Miesiąc sprzedaży sierpień 2024.

W przypadku pytań do faktury, w celu ich sprawniejszego przetwarzania prosimy o kontakt poprzez formularz zgłoszeniowy dostępny na **UPS.COM**. Alternatywne formy kontaktu: [billingpoland@ups.com](mailto:billingpoland@ups.com) lub tel. 0 22 5340803.

Sprzedawca:

**UPS Polska Sp. z o.o.**  
ul. Prądzyńskiego 1/3  
01-222 Warszawa  
Polska

**Dziękujemy za skorzystanie z usług UPS.**

Odkryj naszą nową platformę płatności za faktury! Centrum rozliczeniowe UPS ułatwia opłacanie faktur. Przeglądaj i zarządzaj informacjami o koncie UPS. Dostęp na urządzeniu mobilnym lub komputerze stacjonarnym. Zarejestruj się lub zapłać rachunki: [www.ups.com/guestpay/pl](http://www.ups.com/guestpay/pl)

Termin płatności całej kwoty faktury upływa w dniu 12 wrzesień 2024. W przypadku opóźnienia płatności, UPS zastrzega sobie prawo do naliczania należnych odsetek ustawowych.

## Podsumowanie płatności



## United Parcel Service

Należność na rzecz:  
**UPS Polska Sp. z o.o.**  
ul. Prądzyńskiego 1/3  
01-222 Warszawa  
Polska

## Polecenie przelewu

Prosimy o podanie numeru faktury w opisie przelewu.

Płatnik

Nr Klienta: 74Y04A

FICORI PHU PAWEŁ MAŚLARZ  
PRZYCZYNA DOLNA 41  
WSCHOWA  
67400  
POLSKA

Nr dokumentu:  
202400403497

Bank Handlowy w Warszawie S.A.  
Bank No.: 10301508  
IBAN: PL69103015080000000504047008  
SWIFT: CITIPLPX

Razem wartość brutto do  
zapłaty  
PLN 319,29



00 202408291211 000000 01

Data wystawienia:  
**29 sierpień 2024**  
Nr Klienta: 74Y04A  
Numer dokumentu: 202400403497  
Strona: 3 z 6

Usługa Spedycyjna Wewnątrzwspólnotowa - Podsumowanie

| Data                                     | Numer listu/<br>Numer ID/<br>Strefa-Waga | Nr Referencyjny 1/<br>Nr Referencyjny 2 | Usługa/<br>Kraj / Terytorium     | ilość | Opłata | Prosty/Obrót<br>Rabat | Opłata po<br>rabacie |
|--|--|---|----------------------------------|-------|--------|-----------------------|----------------------|
| 31 lip                                   | 1Z74Y04A6895530232                       |   | TB Standard<br>FRANCJA           | 1     | 593,25 | 554,04                | 39,21                |
|  | 005-2,5 c                                |   |                                  |       |        |                       |                      |
|  |  |   | Dopłata paliwowa                 |       | 139,62 | 129,66                | 9,96                 |
|  |  |   | Doręczenie pod adres<br>prywatny |       | 7,25   | 3,63                  | 3,62                 |
| Opłata za Usługę Sped. Wewnątrzwspólnot. |  |   | PLN                              |       | 740,12 | 687,33                | 52,79                |
| 23,00 % VAT                              |  |   |                                  |       |        |                       | 12,14                |

Usługa Spedycyjna Międzynarodowa - Eksport poza UE - Podsumowanie

| Data                                | Numer listu/<br>Numer ID/<br>Strefa-Waga | Nr Referencyjny 1/<br>Nr Referencyjny 2 | Usługa/<br>Kraj / Terytorium          | ilość | Opłata                | Prosty/Obrót<br>Rabat | Opłata po<br>rabacie |
|-------------------------------------|--|---|---------------------------------------|-------|-----------------------|-----------------------|----------------------|
| 22 sie                              | 1Z74Y04A0493769715                       |   | WW Express Saver<br>NORWEGIA          | 1     | 1.097,10 <sup>F</sup> | 1.011,85              | 85,25                |
|                                     | 007-2,0 c                                |   |                                       |       |                       |                       |                      |
|                                     |  |   | Dopłata paliwowa                      |       | 295,41                | 271,64                | 23,77                |
|                                     |  |   | Doręczenie pod adres<br>prywatny      |       | 7,25                  | 3,63                  | 3,62                 |
| 05 sie                              | 1Z74Y04A6895170443                       |   | WW Standard<br>WIELKA BRYTANIA        | 1     | 827,20                | 786,09                | 41,11                |
|                                     | 505-4,0 c                                |   |                                       |       |                       |                       |                      |
|                                     |  |   | Opłata graniczna - Wielka<br>Brytania |       | 8,80                  |                       | 8,80                 |
|                                     |  |   | Dopłata paliwowa                      |       | 193,95                | 181,64                | 12,31                |
|                                     |  |   | Doręczenie pod adres<br>prywatny      |       | 7,25                  | 3,63                  | 3,62                 |
| 22 sie                              | 1Z74Y04A6897216453                       |   | WW Standard<br>WIELKA BRYTANIA        | 1     | 726,60                | 690,78                | 35,82                |
|                                     | 505-2,0 c                                |   |                                       |       |                       |                       |                      |
|                                     |  |   | Opłata graniczna - Wielka<br>Brytania |       | 8,80                  |                       | 8,80                 |
|                                     |  |   | Dopłata paliwowa                      |       | 168,95                | 157,98                | 10,97                |
|                                     |  |   | Doręczenie pod adres<br>prywatny      |       | 7,25                  | 3,63                  | 3,62                 |
| Opłata za Usługę Spedycyjną poza EU |  |   | PLN                                   |       | 3.348,56              | 3.110,87              | 237,69               |
| Art. 83 ust. 1 pkt. 23              |  |   |                                       |       |                       |                       | 237,69               |



00 202408291211 000000 01

Data wystawienia:  
**29 sierpień 2024**  
Nr Klienta: 74Y04A  
Numer dokumentu: 202400403497  
Strona: 4 z 6

**Wartość dodatkowa lub wartość korekty**

**zlecenie odbioru**

|         |           |                        |
|---------|-----------|------------------------|
| data    | Data      |                        |
| odbioru | zapytania | numer zlecenia odbioru |
| 31 lip  | 31 lip    | 29QL4NQJCNR            |

Nadawca: Ewa Bryzek  
EWA BRYZEK

Bulowice

32652

| Opis  | Opłata          | Prosty/Obrót<br>Rabat | Opłata po<br>rabacie |
|---|-----------------|-----------------------|----------------------|
| Odbiór tego samego dnia- Online                   | 9,65            | 4,83                  | 4,82                 |
| Usł.odbioru pod adresem prywatnym                 | 0,00            |                       | 0,00                 |
| <b>Suma opłat za zlecenie odbioru 29QL4NQJCNR</b> | <b>PLN 9,65</b> | <b>4,83</b>           | <b>4,82</b>          |
| 23,00 % VAT                                       |                 |                       | 1,11                 |

|  |                 |             |             |
|--|-----------------|-------------|-------------|
| <b>Łączna suma za zlecenia odbioru</b> | <b>PLN 9,65</b> | <b>4,83</b> | <b>4,82</b> |
| 23,00 % VAT                            |                 |             | 1,11        |

|  |                 |             |             |
|--|-----------------|-------------|-------------|
| <b>Razem wartość dodatkowa lub wartość korekty</b> | <b>PLN 9,65</b> | <b>4,83</b> | <b>4,82</b> |
| 23,00 % VAT  |                 |             | 1,11        |

|  |            |  |               |
|--|------------|--|---------------|
| <b>Razem wartość netto ( podlega VAT )</b> | <b>PLN</b> |  | <b>295,30</b> |
|--|------------|--|---------------|

**Opłata z tytułu opóźnienia płatności**

| Data wystawienia/<br>Nr dokumentu: | Nie zapłacono<br>Saldo   | Opłata | Opłata po<br>rabacie |
|------------------------------------|--|--------|----------------------|
| 28 cze<br>202400297368             | Opłata z tytułu opóźnienia płatności<br>(8,00%)<br>Nie podlega VAT | 134,29 | 10,74                |

|   |              |              |
|---|--------------|--------------|
| <b>Opłata z tytułu opóźnienia płatności - Razem</b> | <b>10,74</b> | <b>10,74</b> |
|---|--------------|--------------|

|  |            |              |
|--|------------|--------------|
| <b>Razem wartość ( nie podlega VAT )</b> | <b>PLN</b> | <b>10,74</b> |
|--|------------|--------------|

**Usługa Spedycyjna Wewnątrzwspólnotowa - Szczegóły**

| Data   | Numer listu/<br>Numer ID | Nr Referencyjny | Usługa      | Strefa | ilość | Waga/<br>Rodzaj<br>przesyłki |
|--------|--------------------------|-----------------|-------------|--------|-------|------------------------------|
| 31 lip | 1Z74Y04A6895530232       |                 | TB Standard | 005    | 1     | 2,5 <sup>c</sup><br>PKG      |

Nadawca: EWA BRYZEK

BULOWICE

32652

POLSKA

Odbiorca: ANNE-CLAIRE GOBERT  
MENUISERIE NAVALE LEFEVRE

ETAPLES

62630

FRANCJA

| Płatnik   | Opis                          | Opłata        | Prosty/Obrót<br>Rabat | Opłata po<br>rabacie |
|---|-------------------------------|---------------|-----------------------|----------------------|
| Nadawca   | Spedycja                      | 593,25        | 554,04                | 39,21                |
|   | Dopłata paliwowa              | 139,62        | 129,66                | 9,96                 |
|   | Doręczenie pod adres prywatny | 7,25          | 3,63                  | 3,62                 |
| <b>Suma opłat za przesyłkę 1Z74Y04A6895530232</b> | <b>PLN</b>                    | <b>740,12</b> | <b>687,33</b>         | <b>52,79</b>         |
| 23,00 % VAT                                       |                               |               |                       | 12,14                |



00 202408291211 000000 01

Data wystawienia:

29 sierpień 2024

Nr Klienta:

74Y04A

Numer dokumentu:

202400403497

Strona:

5 z 6

**Usługa Spedycyjna Międzynarodowa - Eksport poza UE - Szczegóły**

| Data  | Numer listu/<br>Numer ID      | Nr Referencyjny       | Usługa                | Strefa               | ilość         | Waga/<br>Rodzaj<br>przesyłki |
|---|-------------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|---------------|------------------------------|
| 22 sie  | 1Z74Y04A0493769715            |                       | WW Express Saver      | 007                  | 1             | 2,0 <sup>c</sup><br>PKG      |
| Nadawca:  | PAWEŁ MASLARZ                 |                       | WSCHOWA               | 67400                |               | POLSKA                       |
| Odbiorca:   | FICORI MASLARZ                |                       |                       |                      |               |                              |
|   | PER KRUEGER                   |                       | LANGEVAG              | 6030                 |               | NORWEGIA                     |
|   | PER KRUEGER                   |                       |                       |                      |               |                              |
| Płatnik   | Opis                          | Opłata                | Prosty/Obrót<br>Rabat | Opłata po<br>rabacie |               |                              |
| Nadawca   | Spedycja                      | 1.097,10 <sup>F</sup> | 1.011,85              | 85,25                |               |                              |
|   | Dopłata paliwowa              | 295,41                | 271,64                | 23,77                |               |                              |
|   | Doręczenie pod adres prywatny | 7,25                  | 3,63                  | 3,62                 |               |                              |
| <b>Suma opłat za przesyłkę 1Z74Y04A0493769715</b> |                               | <b>PLN</b>            | <b>1.399,76</b>       | <b>1.287,12</b>      | <b>112,64</b> |                              |
| Art. 83 ust. 1 pkt. 23                            |                               |                       |                       |                      |               | 112,64                       |

| Data  | Numer listu/<br>Numer ID           | Nr Referencyjny | Usługa                | Strefa               | ilość        | Waga/<br>Rodzaj<br>przesyłki |
|---|------------------------------------|-----------------|-----------------------|----------------------|--------------|------------------------------|
| 05 sie  | 1Z74Y04A6895170443                 |                 | WW Standard           | 505                  | 1            | 4,0 <sup>c</sup><br>PKG      |
| Nadawca:  | PAWEŁ MASLARZ                      |                 | WSCHOWA               | 67400                |              | POLSKA                       |
| Odbiorca:   | FICORI MASLARZ                     |                 |                       |                      |              |                              |
|   | KAROLINA AMMAR                     |                 | RUGBY                 | CV211                |              | WIELKA BRYTANIA              |
|   | KAROLINA AMMAR                     |                 |                       |                      |              |                              |
| Płatnik   | Opis                               | Opłata          | Prosty/Obrót<br>Rabat | Opłata po<br>rabacie |              |                              |
| Nadawca   | Spedycja                           | 827,20          | 786,09                | 41,11                |              |                              |
|   | Opłata graniczna - Wielka Brytania | 8,80            |                       | 8,80                 |              |                              |
|   | Dopłata paliwowa                   | 193,95          | 181,64                | 12,31                |              |                              |
|   | Doręczenie pod adres prywatny      | 7,25            | 3,63                  | 3,62                 |              |                              |
| <b>Suma opłat za przesyłkę 1Z74Y04A6895170443</b> |                                    | <b>PLN</b>      | <b>1.037,20</b>       | <b>971,36</b>        | <b>65,84</b> |                              |
| Art. 83 ust. 1 pkt. 23                            |                                    |                 |                       |                      |              | 65,84                        |

| Data  | Numer listu/<br>Numer ID           | Nr Referencyjny | Usługa                | Strefa               | ilość        | Waga/<br>Rodzaj<br>przesyłki |
|---|------------------------------------|-----------------|-----------------------|----------------------|--------------|------------------------------|
| 22 sie  | 1Z74Y04A6897216453                 |                 | WW Standard           | 505                  | 1            | 2,0 <sup>c</sup><br>PKG      |
| Nadawca:  | EWA BRYZEK                         |                 | WSCHOWA               | 67400                |              | POLSKA                       |
| Odbiorca:   | LAWA                               |                 |                       |                      |              |                              |
|   | TOMAS HART                         |                 | WOODFORD GREEN        | IG089                |              | WIELKA BRYTANIA              |
|   | TOMAS HART                         |                 |                       |                      |              |                              |
| Płatnik   | Opis                               | Opłata          | Prosty/Obrót<br>Rabat | Opłata po<br>rabacie |              |                              |
| Nadawca   | Spedycja                           | 726,60          | 690,78                | 35,82                |              |                              |
|   | Opłata graniczna - Wielka Brytania | 8,80            |                       | 8,80                 |              |                              |
|   | Dopłata paliwowa                   | 168,95          | 157,98                | 10,97                |              |                              |
|   | Doręczenie pod adres prywatny      | 7,25            | 3,63                  | 3,62                 |              |                              |
| <b>Suma opłat za przesyłkę 1Z74Y04A6897216453</b> |                                    | <b>PLN</b>      | <b>911,60</b>         | <b>852,39</b>        | <b>59,21</b> |                              |
| Art. 83 ust. 1 pkt. 23                            |                                    |                 |                       |                      |              | 59,21                        |



00 202408291211 000000 01

Data wystawienia:

29 sierpień 2024

Nr Klienta:

74Y04A

Numer dokumentu:

202400403497

Strona:

6 z 6

**Rabat podsumowanie**

| Usługa                           | Razem<br>Przesyłki | Razem<br>Ilość paczek | Razem<br>Opłaty | Razem rabat<br>od obrotu | Razem rabat<br>prosty | Razem opłata<br>po rabacie |
|----------------------------------|--------------------|-----------------------|-----------------|--------------------------|-----------------------|----------------------------|
| TB Standard                      | 1                  | 1                     | 593,25          |                          | 554,04                | 39,21                      |
| Razem TB Standard                | 1                  | 1                     | 593,25          |                          | 554,04                | 39,21                      |
| Razem Usługa Transborder         | 1                  | 1                     | 593,25          |                          | 554,04                | 39,21                      |
| WW Standard                      | 2                  | 2                     | 1.553,80        |                          | 1.476,87              | 76,93                      |
| Razem WW Standard                | 2                  | 2                     | 1.553,80        |                          | 1.476,87              | 76,93                      |
| WW Express Saver                 | 1                  | 1                     | 1.097,10        |                          | 1.011,85              | 85,25                      |
| Razem WW Express Saver           | 1                  | 1                     | 1.097,10        |                          | 1.011,85              | 85,25                      |
| Razem Usługa Wolrdwide           | 3                  | 3                     | 2.650,90        |                          | 2.488,72              | 162,18                     |
| Dopłata paliwowa(4)              |                    |                       | 797,93          |                          | 740,92                | 57,01                      |
| Doręczenie pod adres prywatny(4) |                    |                       | 29,00           |                          | 14,52                 | 14,48                      |
| Odbiór tego samego dnia- Online  |                    |                       | 9,65            |                          | 4,83                  | 4,82                       |
| Opłaty Dodatkowe - Suma          |                    |                       | 836,58          |                          | 760,27                | 76,31                      |
| <b>Razem rabat</b>               | <b>4</b>           | <b>4</b>              | <b>4.080,73</b> |                          | <b>3.803,03</b>       | <b>277,70</b>              |

**Legenda**

- C Zastosowano wagę wymiarową  
F Zastosowano obrót minimalny

Opis usługi

- Dom. Kraj (Spedycja na terenie kraju/terytorium)  
TB Transborder (Spedycja na terenie Unii Europejskiej)  
WW Worldwide (Spedycja Międzynarodowa)

**Uwaga: Faktura może zawierać dopłatę paliwową opisaną na stronie [ups.com](https://www.ups.com). Żeby uzyskać więcej informacji odwiedź stronę [ups.com](https://www.ups.com).**